Urschrift – Originale

Nr. 321/2026

GEMEINDE PERCHA
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI PERCA
Provincia Autonoma di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom – Seduta del **03.11.2026**

Uhr - ore **08:00**

GEGENSTAND

Öffentliche Arbeiten - Interreg VI-A Italien Österreich 2021 -2027 - CLLD Dolomiti Live - "SIGNUM II - Zeichen der Zeit II" - Genehmigung des Partnerschaftsvertrages.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften sowie gemäß Art. 51-bis des genannten Kodexes wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal bzw. mittels Videokonferenz einberufen.

OGGETTO

Lavori Pubblici - Interreg VI-A Italia - Austria 2021 - 2027 - CLLD Dolomiti Live - "SIGNUM II - Segni del tempo II" - Approvazione del contratto di partenariato.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, nonché secondo l'art. 51-bis del Codice predetto vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze rispettivamente mediante seduta in videoconferenza, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
Theodor GUGGENBERGER			
Markus SEYR			X
Katharina NIEDERWOLFSGRUBER			
Barbara UNTERHOFER			
Artur AICHNER			

Seinen Beistand leistet der beauftragte Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale reggente, Signor

KASER Tobias

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

GUGGENBERGER Theodor

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz, erklärt die Sitzung für eröffnet und es wird mit der Behandlung der eingangs erwähnten Beschlussvorlage begonnen.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza, dichiara aperta la seduta e si passa alla trattazione della proposta di deliberazione suddetta.

Öffentliche Arbeiten - Interreg VI-A Italien Österreich 2021 -2027 - CLLD Dolomiti Live - "SIGNUM II - Zeichen der Zeit II" - Genehmigung des Partnerschaftsvertrages.

Die Gemeinde Percha beteiligt sich als Projektpartner 1 (PP1) am Projekt „SIGNUM II – Zeichen der Zeit II“ im Rahmen von Interreg VI-A Italien–Österreich 2021–2027 – CLLD Dolomiti Live, gemeinsam mit der Gemeinde La Valle Agordina als Leadpartner und der Stadtpfarre Lienz-St. Andrä als Projektpartner 2 (PP2).

Die Gemeinde beteiligt sich an diesem grenzüberschreitenden Projekt, um einen aktiven Beitrag zum Schutze und zur Wiedergewinnung von kulturellen und historischen Zeitzeugnissen und zudem wesentliche Beiträge zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zu leisten.

Ziel der Gemeinde Percha ist die gestalterische Aufwertung der Portale der Fluchtstollen II und III der Umfahrung durch zwei Portalabschlüsse und zwei standortbezogene Schrift- und Gestaltungspakete.

Das Projekt verbindet die Maßnahmen der Gemeinde Percha mit dem Forte Moschesin in La Valle Agordina sowie der St.-Michaelskirche und der Geschichte des Rindermarkts in Lienz. Die Zusammenarbeit der drei Partner macht die gemeinsame Geschichte von Mobilität, Wandel und Erinnerung über die Grenzen hinweg erfahrbar.

Die Gemeinde Percha organisiert die gemeinsame, öffentlich zugängliche Abschlussveranstaltung und wirkt mit eigenen Texten, Bildern und Inhalten am grenzüberschreitenden Kalender mit. Gesamtgrafik, Layout, Produktion und Herausgabe des Kalenders werden vom Osttiroler Projektpartner getragen. Percha koordiniert die Projektkommunikation in Abstimmung mit den Partnern.

Das Projekt etabliert langfristige neue Impulse für Kulturvermittlung und nachhaltigen Tourismus, erhöht die Attraktivität der beteiligten Standorte und leistet einen nachhaltigen Beitrag zur kulturellen Vernetzung im Sinne der Zielsetzungen grenzüberschreitender Förderprogramme.

Der Projektzeitraum erstreckt sich voraussichtlich vom 01.01.2027 bis 31.12.2028.

Laut Kosten- und Outputplan vom 19.10.2026 beträgt das Projektbudget der Gemeinde Percha 53.077,06 Euro einschließlich MwSt. und Verwaltungspauschale. Die vorgesehene Finanzierung setzt sich aus 33.969,32 Euro EFRE-Mitteln (64 %), 8.492,33 Euro nationalen Mitteln (16 %) und 10.615,41 Euro Eigenmitteln der Gemeinde (20 %) zusammen. Die Förderung steht unter dem Vorbe-

Lavori Pubblici - Interreg VI-A Italia - Austria 2021 - 2027 - CLLD Dolomiti Live - "SIGNUM II - Segni del tempo II" - Approvazione del contratto di partenariato.

Il Comune di Perca partecipa in qualità di partner di progetto n. 1 (PP1) al progetto “SIGNUM II – Segni del Tempo II” nell’ambito di Interreg VI-A Italia–Austria 2021–2027 – CLLD Dolomiti Live, insieme al Comune di La Valle Agordina, capofila, e alla Parrocchia cittadina di Lienz-St. Andrä, partner di pro-getto n. 2 (PP2).

Il Comune partecipa a questo progetto transfrontaliero al fine di fornire un contributo attivo alla tutela e al recupero di testimonianze culturali e storiche, nonché di apportare un significativo contributo alla cooperazione transfrontaliera.

L’obiettivo del Comune di Perca è valorizzare i portali delle gallerie di fuga II e III della circonvallazione mediante due strutture di chiusura e due gruppi di elementi testuali e di allestimento specifici per i rispettivi siti.

Il progetto collega gli interventi del comune di Perca con il Forte Moschesin a La Valle Agordina, nonché con la chiesa di San Michele e la storia del Rindermarkt a Lienz. La collaborazione tra i tre partner rende fruibile oltre i confini la storia comune di mobilità, cambiamento e memoria.

Il Comune di Perca organizza l’evento conclusivo comune, aperto al pubblico, e contribuisce al calendario transfrontaliero con propri testi, immagini e contenuti. La grafica complessiva, l’impaginazione, la produzione e la pubblicazione del calendario sono a cura del partner del Tirolo orientale. Perca coordina la comunicazione progettuale in accordo con i partner.

Il progetto crea impulsi duraturi per la mediazione culturale e il turismo sostenibile, aumenta l'attrattiva dei siti coinvolti e apporta un contributo sostenibile alla messa in rete culturale, in linea con gli obiettivi dei programmi di finanziamento transfrontalieri.

Il periodo di progetto si estende presumibilmente dal 01/01/2027 al 31/12/2028.

Secondo il piano dei costi e degli output del 19/10/2026, il budget progettuale del Comune di Perca ammonta a 53.077,06 euro, comprensivi di IVA e forfait amministrativo. Il finanziamento previsto è composto da 33.969,32 euro di fondi FESR (64 %), 8.492,33 euro di fondi nazionali (16 %) e 10.615,41 euro di mezzi propri comunali (20 %). Il contributo è subordinato all’approvazione da parte

halt der Genehmigung durch die zuständigen Stellen.

Nach Einsichtnahme in den Partnerschaftsvertrag;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Tobias Kaser, mit dem elektronischen Fingerabdruck:
POSITIV
fstx3M5OniRK9bnruEx1uSkNXKf+yH9MG-TA2hSDZ+j4=

- buchhalterisches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Ilse Rainer, mit dem elektronischen Fingerabdruck:
NICHT ERFORDERLICH

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Projektunterlagen und den Kosten- und Outputplan vom 19.10.2026 sowie unter Berücksichtigung der für das Programm Interreg VI-A Italien–Österreich 2021–2027 – CLLD Dolomiti Live geltenden Förderbedingungen;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Verträge und über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 34/11 vom 10.11.2011;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag sowie in das Einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Percha;

Dies alles vorausgeschickt;

b e s c h l i eß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

degli organismi competenti.

Visto il contratto di partenariato;

Visti i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

- parere tecnico, espresso dal responsabile del servizio, Tobias Kaser, con l'impronta digitale:
POSITIVO
fstx3M5OniRK9bnruEx1uSkNXKf+yH9MGTA2h-SDZ+j4=

- parere contabile, espresso dal responsabile del servizio, Ilse Rainer, con l'impronta digitale:
NON NECESSARIO

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

Visti gli atti progettuali e il piano dei costi e degli output del 19/10/2026 e tenuto conto delle condizioni di finanziamento applicabili al programma Interreg VI-A Italia–Austria 2021–2027 – CLLD Dolomiti Li-ve

Visto il regolamento comunale sui contratti e sull'esecuzione in economia di lavori, forniture e servizi, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 34/11 del 10/11/2011;

Visto il vigente bilancio di previsione ed il documento unico di programmazione (DUP);

Visto lo statuto comunale vigente del Comune di Perca;

Tutto ciò premesso;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen den Partnerschaftsvertrag für das Projekt „SIGNUM II – Zeichen der Zeit II“, Interreg VI-A Italien–Österreich 2021–2027 – CLLD Dolomiti Live, zwischen der Gemeinde La Valle Agordina als Leadpartner, der Gemeinde Percha als Projektpartner 1 und der Stadtpfarre Lienz-St. Andrä als Projektpartner 2, auch wenn dem vorliegenden Beschluss nicht materiell beigefügt, als wesentlichen und integrierenden Bestandteil desselben zu genehmigen;

2. der Bürgermeister wird mit der Unterzeichnung des Partnerschaftsvertrages beauftragt;

3. weiters festzuhalten, dass mit vorliegender Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist und somit es keiner Ausgabenverpflichtung bedarf.

1. di approvare, per i motivi indicati nelle premesse, il contratto di partenariato per il progetto “SIGNUM II – Segni del Tempo II”, Interreg VI-A Italia–Austria 2021–2027 – CLLD Dolomiti Li-ve, tra il Comune di La Valle Agordina, capofila, il Comune di Perca, partner di progetto n. 1, e la Parrocchia cittadina di Lienz-St. Andrä, partner di progetto n. 2, quale parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, anche se non materialmente allegato alla stessa;

2. il sindaco è incaricato di firmare l'contratto di partenariato;

3. si precisa inoltre che con la presente misura non è prevista alcuna spesa e pertanto non è necessaria alcuna obbligazione di spesa.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vorsitzende - Il Presidente

- GUGGENBERGER Theodor -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Der beauftragte Gemeindesekretär – Il segretario comunale reggente

- KASER Tobias -

(digital signiert / firmato digitalmente)

COMUNE DI PERCA (Prov. di Bolzano) - GEMEINDE PERCHA (Prov. Bozen) -

---

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2., während der Veröffentlichungsfrist beim Gemeindeausschuss Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen.
Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2, può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034.
Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 119 D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

D3 Akt / atto: 384